

540305-2026 - Gara

Germania – Lavori di costruzione di cliniche – Rohbauarbeiten

OJ S 148/2026 04/08/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Katholische Kliniken im Märkischen Kreis gem. GmbH

E-mail: vergabe@zirngibl.de

Forma giuridica del committente: Organizzazione che aggiudica un appalto sovvenzionato da un'amministrazione aggiudicatrice

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Rohbauarbeiten

Descrizione: Die Katholischen Kliniken im Märkischen Kreis gGmbH plant zur besseren medizinischen Versorgung der Einwohner im regionalen Bereich des nördlichen Märkischen Kreises eine Erweiterung und Umbau des St. Elisabeth Hospital in Iserlohn. Ein Zuwendungsbescheid aus Mitteln des Bundes und des Landes Nordrhein-Westfalen aus dem Krankenhaus-Strukturfonds gem. §12a Krankenhausfinanzierungsgesetz (KHG) i. V. m. §§11-18 Krankenhausstrukturfondsverordnung (KHSFV) und §§23, 44 Landeshaushaltordnung NRW (LHO NRW) liegt bereits positiv entschieden vor.

Identificativo della procedura: fe963b77-7fb8-4331-baaf-467e577ec47b

Identificativo interno: KKMK - 2026 - 10

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45215130 Lavori di costruzione di cliniche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45215140 Lavori di costruzione di strutture ospedaliere, 45000000 Lavori di costruzione, 45215100 Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari, 45223220 Lavori di rustico

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: St. Elisabeth Hospital

Località: Iserlohn

Codice postale: 58638

Suddivisione del paese (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YFKMGZR#

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso, Documento di gara

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frode:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:

Cessazione di attività:

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:

Grave illecito professionale:

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Rohbauarbeiten

Descrizione: Gegenstand der Beschaffung sind Rohbauarbeiten.

Identificativo interno: KKM - 2026 - 10

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45215130 Lavori di costruzione di cliniche

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45215140 Lavori di costruzione di strutture ospedaliere, 45000000 Lavori di costruzione, 45215100 Lavori di costruzione di edifici per servizi sanitari, 45223220 Lavori di rustico

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: St. Elisabeth Hospital

Località: Iserlohn

Codice postale: 58638

Suddivisione del paese (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: altro: Sconosciuto

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Eine Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz im Bereich Rohbauarbeiten für die letzten drei Geschäftsjahre. Der Mindestjahresumsatz beträgt 10 Mio. Euro netto. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Bestehen einer Berufs- bzw.

Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 10.000.000 EUR je Schadensfall (zweifach maximiert im Versicherungsjahr), Nachweis eines Versicherers (nicht Maklers) nicht älter als sechs Monate bzw. Bescheinigung eines Versicherers (nicht Maklers), dass eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in dieser Höhe abgeschlossen werden kann (Deckungszusage).

Criterio: Referenze su lavori specifici

Descrizione del criterio di selezione: Es ist mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen aus den letzten fünf Jahren (gerechnet vom Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist) einzureichen. Vergleichbar ist die Referenz, wenn es sich um Rohbauarbeiten mit einem Auftragswert von mindestens 5.000.000,00 Euro (netto) handelt. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Folgende Angaben sind zu den Referenzen zwingend mitzuteilen: - Projektbezeichnung - Angabe des Auftraggebers, - Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse - Leistungsumfang - Leistungszeitraum - Auftragswert (netto)

Criterio: Sicurezza delle informazioni

Descrizione del criterio di selezione: Eine Eigenerklärung zur Umsetzung des Zuschlags- und Erfüllungsverbots für öffentliche Aufträge im Zusammenhang mit russischen Staatsangehörigen, Organisationen und Einrichtungen gem. Art. 5k der Verordnung EU 2022 /576 - Selfdeclaration - (EU) Nr. 833-2014. Hierfür ist das Formblatt "Eigenerklärung Art. 5k VO EU 2022/576 zu verwenden.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Descrizione: Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ordine di importanza

Criterio di aggiudicazione: numero: 1

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKMGZR/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Die Kommunikation erfolgt über die Kommunikationsfunktion der Vergabepattform. Über dieses Postfach werden auch verfahrenserhebliche Erklärungen abgegeben.

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKMGZR>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YFKMGZR>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 60 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, den betreffenden Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und Gleichbehandlung aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammern des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: Ein Nachprüfungsantrag ist gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Weiter wird auf die Rügeobliegenheit gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB und die - gegebenenfalls verkürzte - Frist des § 134 Abs. 2 GWB hingewiesen.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Katholische Kliniken im Märkischen Kreis gem. GmbH
Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Katholische Kliniken im Märkischen
Kreis gem. GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Katholische Kliniken im Märkischen Kreis gem. GmbH

Numero di registrazione: DE222750803

Località: Iserlohn

Codice postale: 58638

Suddivisione del paese (NUTS): Märkischer Kreis (DEA58)

Paese: Germania

E-mail: vergabe@zirngibl.de

Telefono: +49 (30) 880 331-0

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammern des Bundes

Numero di registrazione: 991-02380-92

Località: Bonn

Codice postale: 53113

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: 02286499-0

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts
des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Berichtigung des Zwecks (5.1.1) und Berichtigung der Eignungskriterien (5.1.9)

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Unter 5.1.1 hieß es als u. a. unrichtigerweise: "Haupteinstufung (cpv): 45221250 Tiefbauarbeiten, außer Tunneln, Schächten und Unterführungen Zusätzliche Einstufung (cpv): 45200000 Komplett- oder Teilbauleistungen im Hochbau sowie Tiefbauarbeiten, 45247110 Kanalbauarbeiten" Richtig ist: Haupteinstufung (cpv): 45215130-7

Bau von Kliniken Zusätzliche Einstufung (cpv): 45215140-0 Bau von Krankenhauseinrichtungen, 45000000-7 Bauarbeiten, 45215100-8 Bauarbeiten für Gebäude im Gesundheitswesen, 45223220-4 Rohbauarbeiten Unter 5.1.9 hieß es u. a.

unrichtigerweise: "Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz Beschreibung des Eignungskriteriums: Eine Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz für die letzten drei Geschäftsjahre. Der Mindestjahresumsatz beträgt 6.000.000 EUR netto. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung Beschreibung des Eignungskriteriums: Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 10.000.000 EUR je Schadensfall (zweifach maximiert im Versicherungsjahr), Nachweis eines Versicherers (nicht Maklers) nicht älter als sechs Monate bzw. Bescheinigung eines Versicherers (nicht Maklers), dass eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in dieser Höhe abgeschlossen werden kann (Deckungszusage). Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten Beschreibung des Eignungskriteriums: Es ist mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen aus den letzten fünf Jahren (gerechnet vom Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist) einzureichen. Vergleichbar ist die Referenz, wenn es sich um Tiefbauleistungen mit einem Auftragswert von mindestens 4.000.000,00 Euro (netto) handelt, die im innerstädtischen Bereich ausgeführt wurden. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Folgende Angaben sind zu den Referenzen zwingend mitzuteilen: - Angabe des Auftraggebers, Ansprechpartners des AG mit Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse - Leistungsumfang - Leistungszeitraum - Auftragswert (netto) - Leistung im innerstädtischen Bereich erbracht (Ja/Nein) Kriterium: Zertifikate von unabhängigen Stellen über Qualitätssicherungsstandards Beschreibung des Eignungskriteriums: Nachweis über das Vorliegen des Gütezeichens "RAL-Gz 961 Güteschutz Kanalbau" oder ein vergleichbares Gütezeichen. Sofern ein vergleichbares Gütezeichen vorgelegt wird, muss zudem nachgewiesen werden, dass dieses den Anforderung des Gütezeichens "RAL-Gz 961 Güteschutz Kanalbau" entspricht." Richtig ist diesbezüglich: "Kriterium: Durchschnittlicher Jahresumsatz: Eine Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz im Bereich Rohbauarbeiten für die letzten drei Geschäftsjahre. Der Mindestjahresumsatz beträgt 10 Mio. Euro netto. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Kriterium: Berufliche Risikohaftpflichtversicherung: Bestehen einer Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mindestens 10.000.000 EUR je Schadensfall (zweifach maximiert im Versicherungsjahr), Nachweis eines Versicherers (nicht Maklers) nicht älter als sechs Monate bzw. Bescheinigung eines Versicherers (nicht Maklers), dass eine Berufs- bzw. Betriebshaftpflichtversicherung in dieser Höhe abgeschlossen werden kann (Deckungszusage). Kriterium: Referenzen zu bestimmten Arbeiten: Es ist mindestens eine Referenz über vergleichbare Leistungen aus den letzten fünf Jahren (gerechnet vom Zeitpunkt

des Ablaufs der Angebotsfrist) einzureichen. Vergleichbar ist die Referenz, wenn es sich um Rohbauarbeiten mit einem Auftragswert von mindestens 5.000.000,00 Euro (netto) handelt. Für die Angabe ist das "Formblatt Eignung" zu verwenden. Folgende Angaben sind zu den Referenzen zwingend mitzuteilen: - Projektbezeichnung - Angabe des Auftraggebers, - Ansprechpartner des AG mit Telefonnummer und/oder E-Mail-Adresse - Leistungsumfang - Leistungszeitraum - Auftragswert (netto)"

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 536b6e31-0230-42e2-8d0c-ed51842f98aa - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 03/08/2026 08:55:37 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 540305-2026

Numero dell'edizione della GU S: 148/2026

Data di pubblicazione: 04/08/2026